

*Chambre des Communes.*

	Traitement de l'Orateur suppléant. . . . .	2,000 00
38	Appointements, y compris le greffier, à \$6,000; le conseil parlementaire, à \$6,000; le greffier des journaux, procès-verbaux et ordres, à \$3,500; et nommant par les présentes L. P. Moreau à \$1,400. . . . .	200,925 00
	Dépenses des comités, commis surnuméraires, etc. . . . .	62,350 00
	Dépenses casuelles. . . . .	56,235 00
	Publication des <i>Débats</i> . . . . .	60,000 00
	Prévisions du Sergent d'Armes. . . . .	75,900 00

*Bibliothèque du Parlement.*

39	Appointements, y compris le bibliothécaire général à \$6,000 et le bibliothécaire parlementaire à \$6,000. . . . .	37,650 00
	Livres pour la bibliothèque générale, y compris frais de reliure. . . . .	18,000 00
	Ouvrage sur l'histoire de l'Amérique. . . . .	1,000 00
	Dépense casuelle. . . . .	12,500 00

## GOUVERNEMENT CIVIL.

27	Bureau de la Commission de Conservation— Traitements, y compris l'adjoint du président à \$6,000. . . . .	42,700 00
24	Bureau du haut commissaire du Canada, Londres— Traitements. . . . .	23,300 00
	Dépense casuelle. . . . .	62,863 00
2	Bureau du secrétaire du Gouverneur général— Traitements, y compris celui du secrétaire du Gouverneur général, en sus du traitement autorisé par le chap. 4, S.R., \$3,600; A. F. Sladen à \$4,000; J. F. Crowdy à \$3,500, et F. L. C. Pereira à \$2,800. . . . .	31,150 00
	Dépense casuelle, y compris allocation de \$600 à A. F. Sladen, secrétaire particulier. . . . .	66,600 00

## BUDGET SUPPLEMENTAIRE.

La résolution suivante est adoptée:—

## RETABLISSEMENT DE SOLDATS DANS LA VIE CIVILE—SERVICE EXTERIEUR.

533	Soldats et marins de retour sous traitement médical—Crédit supplémentaire pour solde et allocations. . . . .	3,500,000 00
	Enseignement professionnel aux soldats et marins de retour—Crédit supplémentaire pour solde et allocations. . . . .	5,600,000 00
	Pour membres artificiels. . . . .	505,405 00

## BUDGET PRINCIPAL.

Les résolutions suivantes sont adoptées (*Deux tiers des sommes ci-dessous*):—

## XLIV—FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES, ETC.

330	Falsification des substances alimentaires et mise à exécution de la Loi concernant les engrais, les marques frauduleuses et les produits alimentaires du commerce. . . . .	70,000 00
	Médicaments dits "Proprietary" ou brevetés. . . . .	3,000 00